

ग्राहक आयोग, महाराष्ट्र

बनाम

मैसर्स गैलेक्सी मनोरंजन (1) पी. लिमिटेड और अन्य

08 मई, 2007

[एस.एच. कपाडिया और बी. सुदर्शन रेड्डी, जेजे.]

सीमा शुल्क मूल्यांकन (आयातित वस्तुओं के मूल्य का निर्धारण) नियम, 1998
- नियम 4 (1)-सीमा शुल्क मूल्यांकन-20 लेन वाली गेंदबाजी गली का आयात आकलन योग्य मूल्य में तकनीकी और स्थापना शुल्क को शामिल करना-विभाग 4 (1) लिया जाना है-तकनीकी और स्थापना शुल्क राजस्व उत्पन्न करने के लिए मंजूरी के बाद का समझौता था न कि सही मूल्य पर आयात से पहुंचने के लिए।

उत्तरदाता-निर्धारिती ने एएमएफ कंपनी से 20-लेन वाली गेंदबाजी गली का आयात किया। संयुक्त राज्य अमेरिका में स्थित। निर्धारिती को कारण बताएँ नोटिस जारी किया गया था जिसमें आरोप लगाया गया था कि उसने एक लेन के लिए 30000 अमेरिकी डॉलर की सामान्य कीमत के मुकाबले 15000 अमेरिकी डॉलर सीआई.एफ की कीमत घोषित करके उक्त उपकरण का कम मूल्यांकन किया था और उन्होंने उपकरण की लागत का एक हिस्सा तकनीकी और स्थापना शुल्क के रूप में प्रच्छन्न किया था जो विदेशी आपूर्तिकर्ता-ए. एम. एफ. कंपनी की सहायक कंपनी को देय था। तीन वर्ष की अवधि में देय 5 लाख 9 हजार, और इसलिए मोचन निधि के भुगतान के अधीन जब्ती के लिए उत्तरदायी था। न्यायनिर्णायक प्राधिकरण ने इस मांग की पुष्टि करते हुए कहा कि सीमा शुल्क के नियम 4 (1) के तहत लेनदेन का मूल्य मूल्यांकन (आयातित वस्तुओं के मूल्य का निर्धारण) नियम, 1988 को नहीं लिया जा सकता है, लेकिन सीमा शुल्क मूल्यांकन नियमों के नियम 5 (1) (सी) को लागू किया जाता है और निर्धारिती से रुपये की कीमत पर शुल्क का भुगतान करने का आह्वान किया जाता है।

28.33 लाख। निर्धारिती ने एक अपील दायर की। न्यायाधिकरण ने अपील को यह कहते हुए स्वीकार कर लिया कि कोई अवमूल्यन नहीं होने के कारण, इसके तहत मूल्यांकन से विचलित होने का कोई कारण नहीं था। नियम 4 (1); कि प्रति लेन 15199 अमेरिकी डॉलर की दर से उपकरणों का घोषित मूल्य बातचीत की गई कीमत थी; और इसके रूप में कोई दमन नहीं था तकनीकी और स्थापना समझौता मंजूरी के बाद का समझौता था। इसलिए वर्तमान अपील पेश हुई।

याचिकाओं को खारिज करते हुए अदालत ने अभिनिर्धारित किया कि :-

1.1. न्यायाधिकरण इस निष्कर्ष पर पहुँचने में सही था कि प्रति लेन लागत 15000 अमेरिकी डॉलर उचित बातचीत मूल्य था। यह नहीं कहा जा सकता है कि उपकरण की लागत को जानबूझकर विभाजित किया गया था और तकनीकी और स्थापना शुल्क समझौता आयात के सही मूल्य पर पहुंचने के लिए एक छद्म था। विदेशी आपूर्तिकर्ता की सहायक कंपनी भारत में थी; वह सहायक कंपनी ए. एम. एफ. कंपनी थी। यह विभाग का मामला नहीं है कि उक्त सहायक कंपनी एक फर्जी कंपनी थी। [पैरा- 5] [137-सी-ई]

1.2. इस उपकरण की आपूर्ति एएमएफ कंपनी द्वारा की गई थी जो इसे बढ़ावा देना चाहती थी। भारत में खेल। 20- लेन बॉलिंग एली एशिया की सबसे बड़ी गली थी। विदेशी। आपूर्तिकर्ता चाहता था कि उक्त उपकरण को ठीक से स्थापित किया जाए। उक्त उपकरण सिंथेटिक वस्तु थी। उस वस्तु को स्थापित करने के लिए विशेष ज्ञान की आवश्यकता होती है। वह विशेषज्ञता विदेशी आपूर्तिकर्ता की एएमएफ सह-सहायक कंपनी के पास उपलब्ध थी। ए के रूप में पदोन्नति का मामला, तकनीकी और स्थापना शुल्क समझौता अगले तीन वर्षों के लिए रुपये का शुल्क लेकर राजस्व में वृद्धि करना। एक मिलियन खेलों के लिए 5.9 प्रति गेम कुल मिलाकर Rs.59 लाख तक फँका जाता

है। इसलिए, उस समझौते का भुगतान किए गए उपकरण की बिक्री आय के साथ कोई संबंध नहीं था। एएमएफ कं. को निर्धारित [पैरा 5] [137-सी-एफ]

1.3. मंजूरी के बाद का समझौता राजस्व सृजन समझौता था। जोखिम एएमएफ को द्वारा लिया गया था। यहां तक कि सीमा शुल्क की व्याख्या के नियमों के तहत भी मूल्यांकन नियम, मंजूरी के बाद के समझौतों को बाहर रखा गया है। इसके अलावा, इसके तहत भी न्यायनिर्णायक प्राधिकरण के आदेश की वैधता या वास्तविकता तकनीकी और स्थापना शुल्क समझौते पर कोई संदेह नहीं है। आयात द्वारा 6-लेन बॉलिंग एली की दिल्ली कंपनी को विभाग द्वारा लिया गया है 20- लेन। विवादित लेन-देन की लेन-देन से तुलना नहीं की जा सकती है। दिल्ली कंपनी के साथ ए. एम. एफ. कंपनी का क्या था। यह नहीं कहा जा सकता है कि तकनीकी और स्थापना शुल्क उपकरण की वास्तविक लागत को पूरा करने के लिए एक छद्म था। किसी भी प्रवाह का कोई प्रमाण नहीं है-पीछे या अतिरिक्त-अपसरण पर विचार कीमत और इसलिए, इसमें Rs.59 लाख शामिल करने का कोई कारण नहीं था। उपकरण का आकलन योग्य मूल्य। सीमा शुल्क मूल्यांकन नियमों के नियम 4 (1) लागू था और विभाग ने नियम 5 (1) (सी) को लागू करने में गलती की थी नियम। इन परिस्थितियों में, विवादित निर्णय सी. ओएमआर. में कोई कमजोरी नहीं है। न्यायाधिकरण का। [पैरा 5] [137-जी-एच; 138-ए-बी-सी]

बसंत इंडस्ट्रीज बनाम सीमा शुल्क के अतिरिक्त कलेक्टर, (1996) 81 ई.एल.टी. 195, पर भरोसा किया।

सिविल अपीलीय न्यायनिर्णय: 2002 की सिविल अपील सं. 8667-8670।

अंतिम आदेश सं. सी-11/2103-06/डब्ल्यूजेडबी/2002 दिनांक 04.07.2002 में अपील सं. सी/886, 887, 888 और 914/01 बम सीमा शुल्क, उत्पाद शुल्क और स्वर्ण (नियंत्रण) अपीलीय न्यायाधिकरण, मुंबई में पश्चिम क्षेत्रीय पीठ द्वारा पारित।

के साथ

2003 का सी.ए. सं. 7453।

के. राधाकृष्णन, तुफैल ए.खान, बी. कृष्ण प्रसाद और पी. परमेश्वरन अपीलार्थियों के लिए।

एल. नागेश्वर राव, सुब्रमण्यम प्रसाद, रोहित टंडन, तरुण मेहरा, उत्तरदाताओं के लिए पवन कुमार, ए. आर. माधव राव, मोनीश पांडा और राजेश कुमार।

न्यायालय का निर्णय कापडिया, जे. द्वारा सुनाया गया था।

1. एक संक्षिप्त प्रश्न जो संकल्प के लिए उत्पन्न होता है। सीमा शुल्क और स्वर्ण (नियंत्रण) अपीलीय न्यायाधिकरण ("न्यायाधिकरण") के दिनांक 4.7.2002 के फैसले के खिलाफ सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 की धारा 130-E के तहत विभाग द्वारा दायर ये दीवानी अपीलें हैं: चाहे तकनीकी और स्थापना शुल्क रु. 59 लाख को आकलन योग्य मूल्य में लोड करने की आवश्यकता थी। निर्धारिती गैलेक्सी एंटरटेनमेंट (I) प्राइवेट लिमिटेड द्वारा अक्टूबर, 1998 में आयातित 20-लेन वाली गेंदबाजी गली उपकरण लिमिटेड।

2. निर्धारिती ने मेसर्स ए. एम. एफ. बॉलिंग से 20-लेन वाली बॉलिंग गली का आयात किया फॉनिक्स मिल्स कम्पाउन्ड, लोअर परेल, मुंबई-400013 में स्थित अपने परिसर में स्थापना के लिए संयुक्त राज्य अमेरिका में स्थित है। 18.5.1999 पर, एक कारण बताएँ नोटिस जारी किया गया था जिसमें यह आरोप लगाया गया था कि निर्धारिती ने एक लेन के लिए 30,000 अमेरिकी डॉलर की सामान्य कीमत के मुकाबले 15000 अमेरिकी डॉलर सी. आई. एफ. की कीमत घोषित करके उक्त उपकरण का बहुत कम मूल्यांकन किया था। कारण दर्शाओ नोटिस के अनुसार, निर्धारिती ने उपकरण की लागत का कुछ हिस्सा तकनीकी और स्थापना शुल्क के रूप में प्रच्छन्न किया था जो विदेशी आपूर्तिकर्ता, मेसर्स एएमएफ बॉलिंग (आई) प्राइवेट की सहायक कंपनी को देय

था। लिमिटेड, रु. 59 तीन वर्ष की अवधि में देय लाख। कारण दर्शाओ नोटिस के अनुसार से पहले। उपरोक्त उपकरणों के आयात के साथ, इसी तरह के उपकरणों को नौ अलग-अलग मूल्यांकनकर्ताओं द्वारा 1997-98 के दौरान भारत में आयात किया गया था। कारण दर्शाओ नोटिस के अनुसार, उन नौ मामलों में उपकरण का मूल्य निर्धारित किया गया था। 30,000 अमेरिकी डॉलर प्रति लेन। नतीजतन, विभाग के अनुसार, उक्त उपकरण, वर्तमान मामले में, कम मूल्यवान था, इसलिए, मोचन निधि के भुगतान के अधीन जब्ती के लिए उत्तरदायी था।

3. न्यायनिर्णायक प्राधिकरण द्वारा मांग की पुष्टि की गई थी। यह था न्यायनिर्णायक प्राधिकरण द्वारा अभिनिर्धारित कि यू.एस. की दर पर घोषित मूल्य \$ 15199 प्रति लेन अत्यधिक रियायती कीमत थी और इसका कोई कारण नहीं था। निर्धारिती को 45 प्रतिशत की छूट देना। न्यायनिर्णायक प्राधिकरण के अनुसार, उक्त उपकरण का कम मूल्यांकन किया गया था और इसे रुपये की दर से भुगतान किए गए तकनीकी और स्थापना शुल्क के रूप में जाना जाता है। 5.90 तीन साल की अवधि में निर्धारिती के दस लाख ग्राहकों के लिए प्रति गेम। उस समझौते की तारीख 20.8.1998 थी। न्यायनिर्णायक प्राधिकरण रुपये के आंकड़े पर पहुंचा। 59 वन आधारित आधार पर लाख और उक्त राशि को उपकरण के आकलन योग्य मूल्य में शामिल किया। न्यायनिर्णायक प्राधिकरण इस निष्कर्ष पर पहुंचे कि सीमा शुल्क के भुगतान से बचने के इरादे से लागत को कृत्रिम रूप से विभाजित किया गया था। इन परिस्थितियों में, न्यायनिर्णायक प्राधिकरण ने कहा कि सीमा शुल्क मूल्यांकन (आयातित वस्तुओं की कीमत का निर्धारण) नियम, 1988 ("सीमा शुल्क मूल्यांकन नियम") के नियम 4 (1) के तहत लेनदेन मूल्य नहीं लिया जा सकता है और तदनुसार, न्यायनिर्णायक प्राधिकरण ने सीमा शुल्क मूल्यांकन नियमों के नियम 5 (1) (सी) को लागू किया और निर्धारिती से 30000X20 + रु. 1.41 लाख रुपये, अमेरिकी डॉलर की दर से गणना की गई कीमत पर शुल्क का भुगतान करने का आह्वान किया। स्थापना शुल्क के रूप में

प्रति लेन जो मैसर्स कैपिटल लीजर प्राइवेट लिमिटेड है। लिमिटेड ने 28.33 लाख रुपये की राशि का भुगतान किया था।

4. न्यायनिर्णायक प्राधिकरण के उपरोक्त निर्णय से व्यथित, इस मामले को निर्धारिती द्वारा अपीलीय न्यायाधिकरण में अपील में ले जाया गया था। न्यायाधिकरण इस निष्कर्ष पर पहुँचा कि वर्तमान मामले में कोई नहीं था अवमूल्यन और इसलिए, नियम 4 (1) के तहत मूल्यांकन से विचलित होने का कोई कारण नहीं था। न्यायाधिकरण के अनुसार, का घोषित मूल्य 15199 अमेरिकी डॉलर प्रति लेन की दर से उपकरणों की कीमत तय की गई थी। न्यायाधिकरण के अनुसार, कोई दमन नहीं था क्योंकि 20.8.1998 दिनांकित तकनीकी और स्थापना समझौता मंजूरी के बाद का समझौता था। न्यायाधिकरण के अनुसार, वर्तमान मामले के तथ्य वसंत इंडस्ट्रीज बनाम के मामले में इस न्यायालय के फैसले में स्पष्ट रूप से शामिल थे। सीमा शुल्क के अतिरिक्त कलेक्टर, (1996) 81 ई.एल.टी. 195. नतीजतन, न्यायाधिकरण ने अपील को स्वीकार कर लिया। इसलिए, ये दीवानी अपीलें विभाग द्वारा दायर की गई हैं।

5. हम इन दीवानी अपीलों में कोई योग्यता नहीं पाते हैं। वर्तमान मामले में, वर्ष 1997-98 के दौरान उक्त उपकरणों के नौ आयात हुए थे। एक. इस तरह का आयात मैसर्स कैपिटल लीजर प्राइवेट लिमिटेड द्वारा किया गया था। लिमिटेड, नई दिल्ली। उस में चाहे जो भी हो, लागत 30,000 अमेरिकी डॉलर प्रति लेन आई। यह लेन-देन किया गया है विभाग द्वारा नियम 5 (1) (सी) के तहत मूल्यांकन के आधार के रूप में। हालांकि, मैसर्स कैपिटल लीजर प्राइवेट लिमिटेड द्वारा संयुक्त राज्य अमेरिका से आयात किया गया। लिमिटेड 6-लेन गेंदबाजी का था गली। हमने सभी नौ लेन-देनों की जांच की है। इनमें से कोई भी लेनदेन नहीं 8-लेन बॉलिंग एली को पार कर गया। वर्तमान मामले में, निर्धारिती ने आयात किया है 20 - लेन बॉलिंग एली। यह एशिया में सबसे बड़ा है। मैसर्स एएमएफ बॉलिंग इंक., यू.एस.ए., भारत में इस खेल को बढ़ावा देना चाहते थे। अभिलेख व्यस्त सौदेबाजी का संकेत देते हैं। यह एक उचित बातचीत की गई

कीमत थी। परिस्थितियों में, हमारे विचार में, मामला बसंत इंडस्ट्रीज के मामले में इस न्यायालय के फैसले द्वारा पूरी तरह से कवर किया गया है। (ऊपर)। इसके अलावा, की ओर से दिए गए विवाद में कोई योग्यता नहीं है। विभाग कि उपकरण की लागत को जानबूझकर विभाजित किया गया था और कि तकनीकी और स्थापना शुल्क समझौता दिनांक 20.8.1998 था। आयात के वास्तविक मूल्य पर पहुँचने के लिए एक भेष। इस संबंध में हम पाते हैं। मेसर्स ए.एम.एफ. बॉलिंग (आई) प्रा. लि. यह विभाग का मामला नहीं है कि कहा कि सहायक कंपनी एक फर्जी कंपनी थी। जैसा कि ऊपर बताया गया है, उपकरण था मेसर्स ए.एम.एफ. बॉलिंग इंक., यू.एस.ए. द्वारा आपूर्ति की गई जो भारत में खेल को बढ़ावा देना चाहता था। जैसा कि ऊपर बताया गया है, 20-लेन वाली गेंदबाजी गली एशिया की सबसे बड़ी थी। विदेशी आपूर्तिकर्ता चाहता था कि उक्त उपकरण को ठीक से स्थापित किया जाए। द. कहा कि उपकरण एक सिंथेटिक वस्तु थी। उस वस्तु को स्थापित करने के लिए विशेष ज्ञान की आवश्यकता होती है। वह विशेषज्ञता मेसर्स ए. एम. एफ. बॉलिंग (1) प्रा. लि. के पास उपलब्ध थी। लिमिटेड (विदेशी आपूर्तिकर्ता की सहायक कंपनी)। पदोन्नति के मामले में, 20.8.1998 दिनांकित तकनीकी और स्थापना शुल्क समझौते में वृद्धि निर्धारित की गई है रुपये शुल्क लेकर अगले तीन वर्षों के लिए राजस्व। 5.90 दस लाख खेलों के लिए प्रति गेम कुल रु। 59 लाख। इसलिए, उस समझौते का निर्धारित द्वारा मेसर्स ए. एम. एफ. बॉलिंग इंक., यू. एस. ए. को भुगतान किए गए उपकरणों की बिक्री आय के साथ कोई संबंध नहीं था। मंजूरी के बाद का समझौता राजस्व सृजन समझौता था। रु. 59 लाख एक मात्रात्मक राशि नहीं थी। रु. 59 लाख की गणना इस आधार पर की गई थी कि दस लाख खेल फेंके जाने की संभावना थी। अगले तीन वर्षों में। यह जोखिम मेसर्स ए. एम. एफ. बॉलिंग (आई) प्रा. लि. ने उठाया था। सीमा शुल्क मूल्यांकन नियमों की व्याख्या के नियमों के तहत भी, पद निकासी समझौतों को बाहर रखा गया है। इसके अलावा, न्यायनिर्णायक प्राधिकरण के आदेश के तहत भी समझौते की वैधता या वास्तविकता

दिनांकित 20.8.1998 पर संदेह नहीं है। वास्तव में, मैसर्स कैपिटल लीजर में, विभाग तकनीकी और स्थापना सेवाओं की लागत को भी ध्यान में रखा गया है। 28.33 लाख जो वर्तमान मामले में रु. 59 लाख। जैसा कि कहा गया है, मैसर्स कैपिटल लीजर के मामले में लेनदेन लगभग 6-लेन बॉलिंग एली था, जबकि यहाँ हमारे पास 20-लेन हैं। इन परिस्थितियों में, हम कोई नहीं पाते हैं। न्यायाधिकरण के विवादित निर्णय में दुर्बलता। मैसर्स ए.एम.एफ. बॉलिंग इंक., यू.एस.ए. ने मैसर्स कैपिटल लीजर प्राइवेट लिमिटेड के साथ जो लेन-देन किया था, उसकी तुलना विवादित लेन-देन से नहीं की जा सकती। लिमिटेड. हम विभाग की ओर से दिए गए तर्क में कोई योग्यता नहीं पाते हैं कि तकनीकी और स्थापना शुल्क उपकरण की वास्तविक लागत को पूरा करने के लिए एक छद्म था। इस बात का कोई सबूत नहीं है कि किसी भी प्रवाह-पीछे या अतिरिक्त-विचार से कीमत में कमी आई है और इसलिए, रुपये को शामिल करने का कोई कारण नहीं था। 59 उपकरण के आकलन योग्य मूल्य में लाख। हमारे विचार में, सीमा शुल्क मूल्यांकन नियमों का नियम 4 (1) लागू था और विभाग ने उक्त नियमों के नियम 5 (1) (सी) को लागू करने में गलती की थी।

6. वनाच्छादित कारणों से, हम विवादित में कोई दुर्बलता नहीं पाते हैं। न्यायाधिकरण का निर्णय दिनांक 4.7.2002। तदनुसार दीवानी अपीलों को बिना किसी आदेश के खारिज कर दिया जाता है।

याचिकाएं खारिज कर दी गईं।

एन.जे.

यह अनुवाद आर्टिफिशियल इंटेलिजेंस टूल्स "सुवास" की सहायता से अनुवादक द्वारा किया गया है।

अस्वीकरण : यह निर्णय पक्षकार को उसकी भाषा में समझाने के सीमित उपयोग के लिए स्थानीय भाषा में अनुवादित किया गया है और किसी अन्य उद्देश्य के लिए इसका उपयोग नहीं किया जा सकता है। सभी व्यावहारिक और आधिकारिक उद्देश्यों के लिए, निर्णय का अंग्रेजी संस्करण ही प्रमाणिक होगा निष्पादन और कार्यान्वयन के उद्देश्य से भी अंग्रेजी संस्करण ही मान्य होगा।